



Від 22.03.2017 р.

### *Регіональні та міжнародні заходи*

Торгово-промислова палата України спільно з Товариством з управління та реалізації земель Німеччини проводить міжнародну конференцію «Прозорість в управлінні сільськогосподарськими землями».

У рамках конференції відбудеться панельна дискусія «Зусилля щодо реформування галузі з метою підвищення прозорості в державному управлінні земельними ресурсами України – досягнення і виклики».



Захід проходитиме 29 березня 2017 року о 10:00 в приміщенні Торгово-промислової палати України (вул. Велика Житомирська, 33, конференц-зала, 4-й поверх).

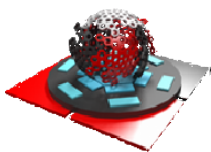
Запрошуємо до участі в роботі конференції та обговоренні питань.

Контактні тел.: 583-50-69, 272-33-34.

**9 квітня 2017 року на базі ВЕЗ Джебель Алі Фрі Зон (Jafza), Дубай, ОАЕ, відбудеться засідання Еміратсько-Української Ділової Ради**

Програма заходу передбачає:

- тур по Jafza, найбільшій у світі ВЕЗ, – ознайомлення з офісами, складськими приміщеннями, виробництвами, що працюють на території ВЕЗ.
- відвідування порту Джебель Алі й аеропорту World Central, де учасники ознайомляться зі зручною і доступною логістичною структурою;
- ознайомлення з роботою Дубайської митниці, де оформлення вантажу проходить достатньо швидко і без важких митних процедур;
- знайомство з роботою Українського інкубатору (Бізнес Центра) UCCI в ОАЕ, який працює на базі ВЕЗ Jafza;
- В2В спілкування з представниками арабських компаній, які ведуть операційну діяльність у ВЕЗ Jafza і успішно працюють на території ОАЕ;
- В2В спілкування з представниками міжнародних компаній, які зареєстровані у ВЕЗ Jafza і успішно працюють як на території ОАЕ, так і в інших країнах Перської затоки і всього світу в цілому.



Вартість участі одного представника – 1300 \$ (оформлення візи, переліт, проживання в готелі 4 зірки, трансфери, участь безпосередньо у засіданні та ін.). Оплата можлива в гривнях, без урахування ПДВ.

Запрошуємо на засідання Еміратсько-Української Ділової Ради вітчизняні компанії, зацікавлені у виході арабський ринок.

Про своє рішення щодо участі повідомте **не пізніше 24 березня** на електронну пошту: [press@uccigroup.com](mailto:press@uccigroup.com).

---

**25-27 квітня в рамках діяльності Ради експортерів та інвесторів при МЗС України у м. Кошице (Словаччина) відбудеться Словацько-Український форум «SUF 2017».**

У рамках заходу 25 квітня о 9:00 відбудеться науково-практична конференція «Важливість словацько-українського співробітництва на рівні міст і муніципалітетів», організована в рамках програм з прикордонного співробітництва з використанням грантів Норвезького фінансового механізму.

**26 квітня о 9:00** – Словацько-Український форум «SUF 2017», який включатиме:

- панель дискусій на тему: «Енергетика та енергоефективність, альтернативні джерела енергії; головні тенденції в енергетиці»;
- панель дискусій на тему: «Експорт-імпорт товарів, чинне законодавство в сфері зовнішньої торгівлі (умови зовнішньоекономічної діяльності), процес реформування економіки України»;
- презентації підприємств, виставки;
- панель дискусій на тему: «Україна-ЄС (зокрема, функціонування ЗВТ, надання безвізового режиму, імплементація Угоди між Україною та ЄС про асоціацію), розвиток співробітництва між Україною та Словаччиною»;
- двосторонні переговори партнерів за інтересами.

**27 квітня о 9:00:**

- панель дискусій на тему: «Місцеве самоврядування, працевлаштування громадян та міжнародне співробітництво»;
- співпраця неурядових організацій;
- відвідування Кошицького індустріального парку «Kechnes»;
- екскурсія містом Кошице.



Вступний внесок для участі в «SUF 2017» становить 60 євро/день або 160 євро за три дні участі у заході, що включає: безпосередню участь у форумі; обід та каву-брейк; забезпечення технічних умов (зокрема, перекладу на українську, словацьку та англійську мови); організацію двосторонніх переговорів потенційних партнерів; інформаційні матеріали; екскурсію; культурну програму та гала-концерт.

Для участі у Форумі його організатори просять здійснити 100% передоплату до 10 квітня 2017 року.

Передбачено проживання учасників «SUF 2017» у готелі «DOUBLETREE-BY Hilton» в м. Кошице (<https://www.doubletree-kosice.com/>), де надаватимуться відповідні знижки. Учасники «SUF 2017» самостійно бронюють номери в готелі «DOUBLETREE-BY HILTON» в Кошице через особливу реєстрацію: [reservations@hiltonkosice.sk](mailto:reservations@hiltonkosice.sk); пароль бронювання: DNI UKRAJINY 2017.

Авіакомпанія «CZECH airlines», зі свого боку, надає знижки учасникам Форуму на авіапереліт за маршрутом Київ-Кошице-Київ (вартість квитка в обидві сторони становитиме близько 140.00 євро). Промокод «DNIUKR17» надає право на 10% знижку на всі типи тарифів Economy та Business Class (чинне лише на маршрути Київ-Кошице-Київ від 11 квітня 2017 року до 30 квітня 2017 року).

Контактні особи:

Асоціація індустріальних парків України: Юлія Горбатенко, менеджер, tel:+380-044 -2784754; +380-096-872-8475; e-mail:[ainpukrame@gmail.com](mailto:ainpukrame@gmail.com).

Посольство України в СР: Оксана Кицун, радник ПУ в СР; tel.:+421-2-59202823; e-mail: [oksana.kytsun@mfa.gov.ua](mailto:oksana.kytsun@mfa.gov.ua); [emb\\_sk@mfa.gov.ua](mailto:emb_sk@mfa.gov.ua).

---

---

**27 квітня у м. Рівне на базі виставкової площі ТОВ «Вік-Експо» відбудеться міжнародна конференція «За чисте довкілля: утилізація та переробка відходів».**

Організатори: Рівненська торгово-промислова палата, Громадська Організація «Фонд національного відродження», Громадська організація «Країна Майбутнього», «Центр Україно-Грузинської Дружби САКАРТВЕЛО», Інститут зеленої економіки.

Захід пройде за підтримки Посольства Грузії в Україні та Організації за демократію та економічний розвиток ГУАМ.

Теми конференції:



- Поводження з відходами в Україні. Державне регулювання та нормативно-правова база;
- Правові механізми державного регулювання у сфері поводження з відходами. Досвід ГУАМ і ЄС;
- Сучасні технології переробки відходів та рециклінгу;
- Екологічна реабілітація територій та водних об'єктів.

Під час конференції запланований огляд обладнання, ознайомлення з технологічним переробними процесами.

Для уточнення додаткових умов участі у вищезазначеному заході просимо звертатись до відділу організаційної роботи, сприяння підприємству, зовнішньоекономічної та виставкової діяльності Рівненської ТПП за телефонами: (0362) 26 85 85, 26 96 74.

---

**За детальною інформацією звертайтеся до Сумської ТПП за тел.:**

**(0542) 77-07-67 та на ел. скриньки: [yes2@cci.sumy.ua](mailto:yes2@cci.sumy.ua), [yes@cci.sumy.ua](mailto:yes@cci.sumy.ua).**

---

## ***Комерційні та інвестиційні запити, пропозиції, тендери***

---



### **Польське підприємство POLAN закупить огірки**

Компанія POLAN зацікавлена у закупівлі в українських виробників 300-400 тонн огірків у період з червня до вересня 2017 року

---

### **Тендери в Республіці Сербія**



- АТ «Електромережа Сербії» оголосило тендер на закупівлю опорних ізоляторів. Останній термін подання пропозицій – 12.04;
  - Компанія «Електроенергетика Сербії», Белград оголосила тендер на закупівлю матеріалів та монтаж головного розподільчого вузла 0,4 кВ. Останній термін подання пропозицій – 18.04;
  - КП «Грін-Београд» оголосило тендер на закупівлю сільськогосподарських машин (тракторів з навісним обладнанням). Останній термін подання пропозицій – 20.04.
- 

### **Тендери в Чеській Республіці**



- Оголошено тендер на реконструкцію пам'ятника національної писемності Страговське надворжії 1/132. Орієнтовна вартість робіт складає 138 млн. чеськ. крон (5,428 млн. дол. США) без ПДВ. Останній термін подання пропозицій – 27.04.
-

---

## Тендери в Республіці Македонія



- Міністерство фінансів Республіки Македонія оголосило тендер на постачання і налаштування системи управління та інформування. Останній термін подання пропозицій – 19.04;
- Міністерство фінансів Республіки Македонія оголосило тендер на підвищення ефективності підприємств з вирощування тютюну і підтримання диверсифікації їх доходів. Вартість проекту – 950 000 євро. Останній термін подання пропозицій – 06.04;
- Делегація ЄС у Скоп'є оголосила тендер на закупівлю вакцини проти сказу для щеплення диких тварин. Останній термін подання пропозицій – 24.05.

---

## Міжнародні тендери в Туркменістані

- Державний концерн «Туркменхімія» повторно оголосив міжнародний тендер на закупівлю продукції для потреб Туркменабатського хімічного заводу ім. С.А.Ніязова з такого лоту:

лот №4 – залізничні цистерни для перевезення сірчаної кислоти.

Тендерні пропозиції приймаються до 03.04.2017.

Контакти : тел. +99312 39-01-14, +99312 39-01-70, +99312 39-01-71, +99312 39-01-82,+99312 39-01-83.



- Туркменбашинський комплекс нафтопереробних заводів (ТКНПЗ) оголосив міжнародний тендер на закупівлю паливо-роздавальних колонок. Тендерні пропозиції приймаються відділом зовнішньоекономічних зв'язків Туркменбашинського КНПЗ до 03.04.2017. Рахунок для перерахування коштів буде вказаний при подачі письмової заявки.

Контакти: +993243 2-48-49, 96-2-33

(тел. / факс: +993243 2-22-04 - для відправлення заявки).

Додаткова інформація щодо тендеру розміщена на сайті:

<http://www.oilgas.gov.tm/>

---

## Тендери в Республіці Австрія



- Оголошено тендер на постачання інвалідних візків. Останній термін подання пропозицій – 29.03.2017;
- Оголошено тендер на встановлення дверей, вікон і пов'язаних з ними компонентів у рамках ремонту будівлі гуртожитку Земельного професійно-технічного училища Вальзерфельд. Останній термін подання пропозицій – 04.04.2017;
- Оголошено тендер на постачання, монтаж і введення в експлуатацію лабораторного обладнання, включно з допоміжними послугами. Останній термін подання пропозицій – 21.04.2017.

---

## Аукціони в Киргизстані



- Державний комітет промисловості, енергетики і надрокористування Киргизької Республіки оголосив про проведення повторного аукціону щодо надання ліцензій на право користування надрами з метою проведення геологічно-пошукових робіт на родовищах покладів золота «Ірісай» та «Турпактушту», розташованих у Чаткальському районі

---

Джалал-Абадської області. Аукціони відбудуться 23 березня та 7 квітня 2017 року в приміщенні Чаткальської районної державної адміністрації. Детальніше – на сайті: [www.gkpen.kg/](http://www.gkpen.kg/). Тел.: +996 312 90 98 77.

- Фонд управління держмайном при Уряді Киргизької Республіки оголосив про проведення аукціону з реалізації 100% державного пакету акцій ЗАТ «Альфа-Телеком», 100 тисяч штук. Аукціон відбудеться 5 червня 2017 року в м. Бішкек.
- 

## ***Послуги***

---

Послуги Центру підтримки експорту

---

Послуги по штриховому кодуванню

---

Послуги у сфері захисту прав інтелектуальної власності

---

Послуги юридичного характеру

---

Послуги у сфері державних закупівель

---

Візова підтримка

---

Послуги з письмового перекладу з/на іноземну мову

---

Оренда конференц-залів та мультимедійного обладнання

---

Послуги з електровимірювальних робіт

---

Рекламна та PR-підтримка бізнесу

---

Послуги із розміщення друкованих матеріалів інформаційного змісту у журналі-віснику Сумської ТПП «Ділові новини»

---

*Додаткова інформація за тел. (0542) 770-767, 770-739  
e-mail: ves2@cci.sumy.ua*

**З повагою, Сумська ТПП**